

DECLARATION DES PERFORMANCES
N° A087-F



1) Code d'identification : **DISPOSITIF ANTIPANIQUE EXUS LP**

2) Numéro d'identification : 4204302.003 KIT EXUS LP A pour portes REVER et UNIVER multi-usage

3) Utilisation du produit : Barre antipanique pour issues de secours indiquée pour vantail passif des portes à deux vantaux, de dimensions jusqu'à 1350x2880mm/vantail, de masse jusqu'à 300kg/vantail, monté sur charnières ou pivots, avec résistance au feu jusqu'à $EI_2$120 - REI120 et étanchéité à la fumée. Saillie de la barre 125mm.

4) Producteur : NINZ S.p.A. - corso Trento 2/A
I-38061 ALA (TN) www.ninz.it
tel. +39 0464 678300 - fax +39 0464 679025

5) Mandataire : -

6) Syst. contrôle perform. : système 1

7) Norme harmonisée : EN 1125:2008 + EC1:2009

8) Organisme notifié : ICIM S.p.A. N.B. n°. 0425 a délivré le certifié de conformité du contrôle de production en fabrique n° 0425 CPR 001228.

9) Performances déclarées :

Caractéristiques essentielles	Performance-degré	Paragraphe EN 1125
Catégorie d'utilisation	3 - très fréquente	7.1
Endurance	7 - 200.000 cycles	7.2
Masse de la porte	7 - au-delà de 200kg	7.3
Usage sur porte coupe-feu/pare-fumée	B - indiqué	7.4
Sécurité pour les personnes	1 - issues de secours	7.5
Résistance à la corrosion	3 - 96 h (résist. élevée)	7.6
Sûreté pour les biens	2 - 1000N	7.7
Projection d'élément de manœuvre	1 - jusqu'à 150mm	7.8
Type de manœuvre	A - barre poussoir	7.9
Champ d'application de la porte	A - 1 ou 2 vantaux	7.10
Substances dangereuses	conforme	ZA

10) Les barres antipanique dont aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées au point 9. Cette déclaration de performances est délivrée sous la seule responsabilité du producteur dont au point 4.

Signé pour le producteur et en son nom par :

Ninz Karl

Ninz Karl
représentant légal NINZ S.p.A.

MANUEL D'INSTALLATION, D'USAGE ET D'ENTRETIEN

A087-F
5001184/4 - 02/19

SYMBOLES UTILISES


AVERTISSEMENT
Signale un danger pour les personnes et le matériel. Le manque de respect des avertissements signalés par ce symbole peut avoir des conséquences graves, telles que accidents et dommages au matériel.


ATTENTION
Signale un danger d'endommagement du matériel. Le manque de respect des avertissements qui sont signalés par ce symbole peut avoir comme conséquence des dommages occasionnés au matériel.


REMARQUE
Avertissements de caractère technique particulièrement important.

DESCRIPTIF DU PRODUIT
Barre antipanique pour vantail passif des portes à deux vantaux installées en issues de secours et actionnée par le biais d'une barre poussoir. Composé de commandes en acier galvanisé, de carters et de leviers en plastique noir, barre de manœuvre en aluminium, plus serrure antipanique pour vantail passif, tringleries verticales, dispositif en partie haute, gâche pour dispositif et gâche de sol.

FONCTIONNEMENT
La barre antipanique EXUS LP A est toujours associée à une deuxième EXUS LP installée sur le vantail actif (de service) et par conséquent ne prévoit pas de commandes d'ouverture à l'extérieur.
Côté poussant, l'ouverture est toujours possible en agissant sur la barre horizontale qui interagit sur les tringleries haute et basse et pousse en même temps en arrière le pêne de la serrure du vantail actif, libérant de ce fait l'ouverture des deux vantaux.

AVERTISSEMENTS
La barre antipanique EXUS actionnée par le biais d'une barre horizontale est destinée à être utilisée sur portes installées sur issues de secours où des situations de panique sont susceptibles de se produire.
Les caractéristiques de sécurité de ce produit à l'égard des personnes sont fondamentales pour sa conformité à la norme EN 1125. Aucune transformation n'est permise, à l'exception de celles qui sont décrites dans les présentes instructions.

Quand la porte REVER/UNIVER n'est pas préparée pour l'installation de la barre anti-panique ou bien qu'une barre anti-panique déjà appliquée doit être remplacée à la suite d'une rupture ou d'une absence de certification CE, tous les composants concernés doivent être remplacés en suivant les présents instructions et les schémas dessinés.

RECOMMANDATIONS
Pour que la barre anti-panique puisse garantir un degré élevé de sécurité pour les personnes et un niveau de sécurité approprié pour les choses, elle ne doit être posée que sur des portes et des dormants qui sont dans de bonnes conditions. En conséquence, la porte doit être contrôlée, afin de s'assurer qu'elle est montée de manière correcte et qu'elle ne bute contre aucun obstacle au cours de son déplacement.
Il faut faire particulièrement attention à ce qu'un joint de fond de feuillure éventuel n'entrave pas le bon fonctionnement de la barre antipanique.


Il est indispensable de contrôler que chaque vantail s'ouvre quand la barre anti-panique correspondante est actionnée et que les vantaux s'ouvrent sans difficulté même lorsque l'on actionne les deux barres simultanément.

Pendant l'installation, il est indispensable de suivre scrupuleusement les instructions de pose qui figurent dans le présent document. Une fois le travail terminé, l'installateur doit remettre ledit document au responsable du site.
La barre doit être installée de manière à garantir la longueur utile maximum.
Pour le blocage de la porte en position de fermeture, on doit obligatoirement monter les dispositifs préconisés et en aucun cas différents de ceux qui figurent dans le présent document. Cela n'empêche pas l'installation de dispositifs de fermeture automatique.
La barre anti-panique EXUS est conçue pour l'installation sur des portes métalliques avec structure interne en nid d'abeille.
Au cas où, pour amener la porte en position de fermeture, il faudrait utiliser un ferme-porte, il faut faire attention de ne pas entraver l'utilisation liée au pas des enfants, personnes âgées et les porteurs de handicap.
Sur la partie interne de la porte, immédiatement au-dessus de la barre d'actionnement, doit être placé un pictogramme (flèche).

☞ Tous les composants fournis et décrits doivent être placés et montés conformément au présent document.

Détail fermeture supérieure UNIVER multi-usage

Détail fermeture supérieure UNIVER multi-usage

CONTENU DE L'EMBALLAGE KIT BARRE ANTIPANIQUE EXUS LP A

position	qté	description
1, 2	01	Ensemble mécanisme Twist/Exus
3, 4, 5	01	Emballage carter Twist/Exus LP avec bouchons
6	01	Emballage paire de bras-levier Exus LP
7	02	Vis M5x10mm gorge hexagonal
8	01	Clé hexagonale S3
9	01	Clé hexagonale S2
11	01	Barre de manœuvre en aluminium anodisé
12	01	Tige carré 9x9x52mm
13	04	Rondelle dentée
14	04	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique Ø4,8x16mm
15	01	Serrure antipanique pour vantail semi-fixe
16	01	Gâche de sol Rever + 1 vis et cheville
17	01	Gâche de sol Univer + 2 vis et chevilles
18	01	Dispositif de type pêne en partie haute + vis
24	02	Vis à tête cylindrique cruciforme M5x20mm zinguée (pour porte REVER)
25	02	Vis à tête fraisée plat cruciforme M5x20mm zinguée noire (pour porte UNIVER)
32	01	Pictogramme autocollant (flèche verte)
-	01	Gabarit de perçage A034
-	01	Notice de pose Kit barre antipanique Exus LP A Rever et Univer multi-usage



Il est rappelé que l'installateur est tenu de rédiger, de signer et de remettre au titulaire du site une déclaration d'installation correcte, en faisant explicitement référence aux indications qui sont fournies par le producteur du dispositif pour sortie d'urgence et lui remettre une copie de la notice de pose.

N.B. avant de monter la barre anti-panique, le vantail doit être adapté en suivant les instructions.

OUTILS À UTILISER

Tournevis cruciforme de grandeur moyenne ou visseuse électrique, tournevis à fente de grandeur moyenne, perceuse électrique, foret acier Ø3, et Ø20mm, scie pour aluminium.

IMPORTANT
- Le montage doit être réalisé par un personnel qualifié, qui doit suivre et respecter toutes les indications suivantes.
- Pour une installation correcte il est nécessaire que tous les composants fournis soient installés, rondelles dentées incluses.


- Aucune modification par rapport à ce qui est indiqué n'est autorisée, de même qu'il n'est pas permis d'utiliser des composants différents de ceux qui sont indiqués dans le contenu de l'emballage.

- La barre anti-panique Exus LP A, en raison de sa fonction elle-même, doit être installée sur le côté poussant du vantail passif et le vantail actif doit également être équipé d'une barre anti-panique Exus LP.
- Avant de procéder au montage, contrôler que tout correspond bien dans le contenu de l'emballage.
- On n'admet pas de configurations d'installation différentes de celles qui sont prévues dans le schéma figurant à la page 2/4.
- Si la porte n'est pas encore installée et pour éviter d'autres opérations d'adaptation, on conseille de définir le sens d'ouverture depuis le début, afin que les opérations de changement du sens d'ouverture indiquée dans la notice de pose de la porte se puissent faire en même temps. La porte de série est préparée avec l'ouverture droite tirante.

INSTALLATION
- Pour faciliter les opérations, il est conseillé de mettre le vantail passif, (semi-fixe) à plat sur deux chevalets (opération non obligatoire).
- Démonter d'abord tous les composants de poignées ou barres qui sont éventuellement présents.
- Démonter la serrure (29) présente en dévissant les deux vis (21) frontales.
- Il faut faire coulisser la tringle haute (10) du montant central en traînant également avec lui le disposer en forme d'angle avec guide (19) en dévissant les deux vis (26) frontales et en enlevant la petite équerre d'assemblage dormant (22 ou 23) aussi si elle est présente.
- Enlever les deux douilles en plastique de guidage tringleries (en partie haute et basse) de l'intérieur du logement de la serrure du vantail passif, à l'aide d'un tournevis à fente.

- Appliquer le dispositif de type pêne (18) présent dans le KIT, amener la tringle haute (10), le disposer en forme d'angle (19) tourné à 180° et la petite équerre (22 ou 23) le tout en position correcte et revisser avec le deux vis M5x20mm (24 ou 25). La tringle basse (20) ne doit pas être modifiée.


- Appliquer la nouvelle serrure (15) en faisant attention de centrer la fente de la tringle basse et de la tringle supérieure. L'opération doit se faire avec la plus grande prudence, en faisant attention de ne pas abîmer ou déplacer les éventuels composants présents au sein du logement de la serrure. Attention, le carré de la serrure doit être tourné vers le haut de la porte, réutiliser pour la fixation les deux vis M6x50mm (21). Vérifier que les deux tringles soient accrochées et qu'elles peuvent bouger sans entrave.

- Si elle n'est pas déjà installée, appliquer la gâche de sol (16 ou 17), en la fixant avec les vis et les chevilles correspondantes, selon la notice de pose de la porte.
- Procéder ensuite au montage de la barre et en cas d'absence du trou pour le passage de la tige carrée (12), percer la tôle du vantail, du côté poussant de la porte, avec un foret Ø20mm, en respectant la position indiquée dans la figure (31).
- Réaliser les trous (30) à l'aide d'un foret acier Ø3mm, en utilisant le gabarit fourni et en respectant le niveau. Forer dans tous les cas le renfort interne aussi.


- Insérer la tige carrée (12) sur le mécanisme de manœuvre (1), jusqu'à effleurer le ressort, en le bloquant avec la vis sans tête, en la vissant avec la clé hexagonale S2 (9).

- Rapprocher le mécanisme (1) en centrant correctement la tige carrée (12) dans le trou de la serrure (15), appuyer sur la tôle du vantail, fixer avec les vis auto-taraudeuses Ø4,8x16mm (14) et les rondelles dentées correspondantes (13).
- Fixer le mécanisme (2) de la barre du côté charnières, avec les vis autotaraudeuses Ø4,8x16mm (14), et les rondelles dentées (13).
- Enfiler le carter en plastique marqué "EXIT" (3) sur le mécanisme du côté serrure (1) et l'autre (4) sur le mécanisme du côté charnière (2), en les accrochant manuellement.
- Appliquer les bras-levier (6), en les bloquant avec les vis (7) prévues à cet effet, en les tirant fortement à l'aide de la clé S3 (8) fournie comme accessoire.
- Prendre la mesure "L" correcte, ajouter 19mm, et couper la barre en aluminium (11) de longueur L+19mm; éliminer les bavures; enlever un bras-levier, enfiler la barre et fixer le tout.
- Placer les bouchons (5).


- Actionner la barre Exus LP A en n'importe quel point de la barre horizontale, en contrôlant que se produise la sortie complète du contre pêne et le recul complet du dispositif de type pêne en partie haute (18), ainsi que de la tringle basse (20). Exécuter les vérifications aussi bien quand la porte est ouverte que quand elle est fermée.

- Appliquer sur le côté interne de la porte, immédiatement au-dessus de la poignée, le pictogramme (32) formé de la flèche verte.


- Pour finir, mesurer avec un dynamomètre la force à appliquer sur la barre de manœuvre de la barre Exus LP A afin de libérer le vantail passif du pêne de la serrure et du verrouillage en partie haute et basse. Marquer les forces ainsi relevées dans le présent document.

UTILISATION
- Vérifier que le vantail s'ouvre toujours aisément.
- Éviter tout effort ou intervention inutile sur la barre anti-panique.
- Protéger la barre contre les agents atmosphériques externes.
- Éviter toute entrave qui pourrait empêcher la course de la barre.
- Ne pas peindre la serrure antipanique du vantail passif, ni les dispositifs de type pêne en partie haute, ni l'embout de la tringle basse et sa guide.
- Utiliser correctement la barre, en ne la tirant pas dans le sens contraire.


- Procéder immédiatement au remplacement des éléments endommagés ou fonctionnant mal.

ENTRETIEN
Dans le but de garantir une utilisation conforme à la norme, il est nécessaire de procéder aux contrôles d'entretien ordinaire suivants, à des intervalles ne dépassant pas un mois:
- Vérifier que tous les composants montés correspondent à ceux qui figurent dans les présentes instructions et qu'ils n'aient pas été ajoutés à la porte des dispositifs de blocage pas prévus de l'installation originaire.
- Contrôler et actionner la barre antipanique, afin de vérifier que tous les composants se trouvent dans des conditions de fonctionnement satisfaisantes.
- En ayant recours à un dynamomètre, vérifier que les forces d'ouverture n'ont pas été modifiées de manière sensible par rapport aux forces ayant été réglées au moment de l'installation originaire.


- Contrôler que toutes les vis soient bien serrées et bien fixer celles qui seraient éventuellement desserrées.

- Actionner la barre anti-panique en la poussant à fond et en n'importe quel point de la barre horizontale, en contrôlant que se produise la sortie complète du contre pêne de la serrure et le recul complet du dispositif de type pêne en partie haute (18), ainsi que de la tringle basse (20). Exécuter les vérifications aussi bien quand la porte est ouverte que quand elle est fermée.
- Contrôler qu'une fois la barre relâchée, se produise le recul complet du contre pêne, de même qu'à la sortie complète du dispositif de type pêne en partie haute et, en fermant le vantail, de la tringle basse.
- Contrôler que la barre de manœuvre n'a pas été déformée et, si c'est le cas, la remplacer.


- Vérifier que la gâche supérieure et celle du sol ne sont pas obstruées; si c'est le cas, éliminer ce qui les bouche.

- Le produit n'exige aucun entretien particulier: il est cependant conseillé de lubrifier à intervalles périodiques, avec une graisse en spray, le dispositif de type pêne en partie haute, la guide de la tringle basse, les mécanismes internes de la serrure et de la barre, pour cette dernière en agissant par la fente du carter qui est placée sous le bras.
- Pour procéder aux opérations de nettoyage normales, il faut utiliser des produits détergents non agressifs.


- D'éventuelles opérations de réparation doivent être réalisées par un personnel qualifié, en utilisant des pièces détachées originales NINZ.


- Le titulaire de l'activité est tenu de conserver la déclaration de correcte installation, de procéder à l'entretien correct de la barre en respectant toutes les indications d'entretien fournies par le producteur, d'annoter toutes les opérations d'entretien et de contrôle sur le registre et de conserver le présent document.


CE
0425

ICIM

ICIM S.p.A. - Identification number: 0425
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

Certificato di costanza delle prestazioni
Certificate of constancy of performance

Certificato N. / *Certificate No.* **0425 - CPR - 001228**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione:
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product:

Dispositivi per le uscite antipanico azionati mediante una barra orizzontale per l'utilizzo sulle vie di esodo
Panic exit devices operated by a horizontal bar, for use on escape routes

SERIE / *SERIES* TWIST, EXUS LP, EXUS LA, EXUS LX
MODELLI / *MODELS* Si veda allegato / *See annex*

Caratteristiche: vedi Allegato / *Characteristics: see Annex*

IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI
PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

NINZ S.p.A.

SEDE LEGALE / *HEAD OFFICE* Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY
UNITÀ OPERATIVA / *PRODUCTION UNIT* Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:
This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard

EN 1125:2008 + EC1:2009

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la
under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE
CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 18/04/2007 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACVP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.
This certificate was first issued on 18/04/2007 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / *This Certificate is valid only with the relative Annex*

ICIM S.p.A.
Direttore Tecnico

EMISSIONE
ISSUE
18/04/2017

0553CM_01_IT

ICIM S.p.A. - Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)

Composants certifiés pour KIT EXUS LP A

Dispositif antipanique:	série "EXUS LP"
Serrure antipanique pour vantail semi fixe:	art. AP 020U
Dispositif de type pêne:	art. 3105024
Gâche pour dispositif:	art. 2401044
Gâche de sol:	art. 2401020, 2401007
Tringles verticales:	art. 3305015, 3305002
Commandes extérieures:	art. A

PIECES DETACHEES (voir dessin éclaté à la page 2/4)

position	code	description
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 32	3102055.001	Exus LP base - plastique noir
1, 2	3105113.001	Ensemble mécanisme Twist-Exus LP/LA
3, 4, 5	3105104.001	Boîte carter Twist/Exus LP avec bouchons
6	3105123.001	Boîte bras-levier Exus LP
7, 8	3105026.001	Accessoires vis barre anti-panique BASE Twist-Exus LP/LX
11	4204009	Boîte barre aluminium anodisé ou laqué
9, 12, 13, 14, 17	4211101.042	Boîte A Twist/Exus Univer
9, 12, 13, 14, 16	4211101.043	Boîte A Twist/Exus Rever
15	3201001.008	Serrure antipanique pour vantail semi fixe AP020U Rever et Univer multi-usage
18, 24, 25	3105024.001	Dispositif de type pêne en partie haute + vis pour vantail semi-fixe Univer et Rever
10	3305015.001	Tringle haute Proget, Univer et Rever (indiquer l'hauteur de tableau FMH)
19	4212029.001	Boîte de 5 disposer en forme d'angle avec guide pour porte à deux vantaux
20	3305002.001	Tringle basse Univer et Rever
28	4212028.001	Boîte de 10 gâches en plastique à rouleau Univer et Rever


EN CAS DE REMPLACEMENT, ON DOIT UTILISER DES PIÈCES DÉTACHÉES ORIGINALES NINZ FAISANT PARTIE DE L'ENSEMBLE DU SYSTÈME CERTIFIÉ!

DEMONTAGE CORRECT

En cas de remplacement complet de la barre ou même d'un seul élément de celle-ci, on doit suivre de manière générale les mêmes indications que pour l'installation en inversant la séquence des opérations. Pour remplacer les tringleries et/ou le dispositif en partie haute, il est nécessaire de démonter d'abord la serrure. Pour remplacer la serrure, il faut démonter toutes les parties de la barre dans la zone serrure. La serrure (15) se démonte en dévissant les deux vis frontales.


Cette opération doit se faire avec la plus grande prudence, en faisant attention de ne pas abîmer ou déplacer les éventuels composants présents au sein du logement de la serrure et en raccrochant soigneusement les tringleries!

date	description intervention	force d'ouverture vérifiée	opérateur


Les présentes instructions doivent être remises au titulaire de l'activité, qui les conservera pour annoter les opérations d'entretien effectuées sur la barre anti-panique.